

Az Olasz Köztársaság Elnökének védnöksége alatt,
valamint az olasz Külügyminisztérium, a Nievole Völgyének települési önkormányzatai (Buggiano, Chiesina Uzzanese, Lamporecchio, Larciano, Massa e Cozzile, Monsummano Terme, Montecatini Terme, Pescia, Pieve a Nievole, Ponte Buggianese, Uzzano), a Nievole Völgye Polgármestereinek Értekezlete, Pistoia provincia és Toscana tartomány együttműködésével és pártfogásával, a

“...dalla Val di Nievole all'Europa...con il cielo stellato sopra di noi...”
editore con scrittoio in Firenze - Associazione toscana per un laboratorio di cultura
(“...a Nievole Völgyétől Európáig...és a csillagos ég felettünk...”)

program keretében

második alkalommal meghirdeti az
Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázatot
az alábbi témában:

"a Szabadság: békében élni, szeretni, hinni és játszani..."

Pályázatiírás és -szabályzat

1. A Pályázatban kizárólag azok a nők és férfiak vehetnek részt, akik az Európai Unió 25 tagállamának egyikében születtek, ott élnek és dolgoznak.

2. A Pályázat kötelező témája, elbeszélés vagy novella formájában:
"a Szabadság: békében élni, szeretni, hinni és játszani..."

3. A Zsűri elnöke Maestro Andrea Lucchesini zenész, tagjai a Nievole Völgye településeinek polgármesterei és az Európai Közösségek hivatalos nyelveinek szakértői és tanárai, prof. Carlo Vivaldi Forti koordinációjával. Szükség esetén a Zsűri tagjával választhat európai nyelvi lektorokat is.

Daniele Bettarini, Buggiano település polgármestere
Giovanni Giannini, Chiesina Uzzanese település polgármestere
Aldo Morelli, Lamporecchio település polgármestere
Roberta Beneforti, Larciano település polgármestere
Roberto Zonefrati, Massa e Cozzile polgármestere
Giuliano Calvetti, Monsummano Terme polgármestere
Ettore Severi, Montecatini Terme polgármestere
Antonio Abenante, Pescia polgármestere
Massimo Alamanni, Pieve a Nievole polgármestere
Marco Libero Mangiantini, Ponte Buggianese polgármestere
Rossella Pappalardo, Uzzano polgármestere

4. A Zsűri megfellebbezhetetlen döntésével díjazza az Európa minden részéből érkező legjobb pályázati műveket; más pályázati műveket dicséretben részesíthet, és az ő pályázatban való részvételüket egy elegáns emléklappal ismeri el. A díjak – a Pályázat témájára (“a Szabadság: békében élni, szeretni, hinni és játszani...”) figyelemmel – a Nievole Völgye valamennyi településének szimbólumát ábrázoló értékes művészeti alkotások, továbbá a tizenegy döntős résztvevő és egy-egy kísérőjük számára egy hét vendéglátás és látogatás a Nievole Völgyében.

5. A valamely európai nyelven géppel írt pályamű nem lehet valamely más irodalmi pályázaton már díjazott alkotás, vagy már publikált mű. Maximális terjedelme 5 oldal, azaz 12-es betűmérettel írott 120 sor.

6. A pályaművet két példányban kell beadni. Az egyik példányon fel kell tüntetni a szerző személyi adatait, címét és telefonszámát, valamint saját kezű aláírását, míg a másik példányon semmilyen, a szerzőre utaló adatot nem szabad feltüntetni. A fent említett két példányt telematikus úton is el lehet küldeni az info@guardandolestelle.it email-címre, mellyel együtt kell elküldeni a kiírás 11. pontjában meghatározott befizetésről szóló igazolást.

7. A díjazott, illetve a legjobbnak tartott pályaművek könyvkereskedési hálózat általi publikálására és kereskedelmi forgalomba hozatalára lehetőség van.

8. A Pályázat eredményéről a döntősök a lehető legrövidebb időn belül értesítést kapnak.

9. A beküldött pályaműveket a rendezők nem juttatják vissza a résztvevőknek. A Pályázaton való részvétellel a pályázó hozzájárul a mű publikációjához és a Pályázattal kapcsolatos értesítésekhez szükséges személyi adatok felhasználásához, valamint lemond a pályaműhöz kapcsolódó szerzői jogokról.

10. A Pályázat célja, többek között, Az **Orvosok határok nélkül-Olaszország** (Medici senza frontiere-Italia) nevű szervezet tevékenységének támogatása, amely a befizetett részvételi díjakból befolyó összeg 50%-át kapja meg. A pályázaton való részvétel díja 30,00 Euro, illetve ezzel egyenértékű összeg más valutában, amelyet a 11. pontban meghatározott módon kell befizetni. A befizetésről szóló igazolást a pályaművel egyidejűleg kell elküldeni postán vagy telematikus úton.

11. A pályaműveket 2005. szeptember 18-áig kell elküldeni, az alábbi címre:

“...e con il cielo stellato sopra di noi”
Associazione toscana per un laboratorio di cultura.
Editore con scrittoio in Firenze
Via Villamagna 98,
50126 Firenze-Italia

A 30,00 Euro (illetve az ezzel egyenértékű más valuta) részvételi díjat, külföldről “...e con il cielo stellato sopra di noi” Associazione toscana per un laboratorio di cultura) névre a Banca di Credito Cooperativo della Valdinievole di Montecatini Terme-Italia 505006 sz. számlaszámára (ABI 8003 CAB 70462, ICCREA SWIFT ICRA IT 3F030, IBAN-kód: IT 34E0800370462000000505006), Olaszországból “...e con il cielo stellato sopra di noi” Associazione toscana per un laboratorio di cultura, Editore con scrittoio a Firenze) névre a Poste Italiane firenzei fiókjának az 58903964 sz. számlaszámára (ABI 76010 CAB 2800), banki átutalással kell befizetni.

12. Ha a résztvevő a pályamű elküldésekor még nem töltötte be a 21. életévét, a második alkalommal meghirdetett Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázaton való részvétel számára ingyenes.

13. Az eredményhirdetésre és a díjak átadására 2005 novemberében kerül sor egy gálaesten, a Nievole Völgyében.

A "Guardando le Stelle. Editore con scrittoio in Firenze" ("A Csillagokat Nézve. Firenzei székhelyű Kiadó") helyét az "Associazione Toscana per un laboratorio di cultura" ("Toszkánai Társaság egy kulturális laboratóriumért") veszi át, amelyet ezentúl az alábbi nevet kapja: "...e con il cielo stellato sopra di noi...", editore con scrittoio in Firenze ("... és a csillagos ég felettünk...", firenzei székhelyű kiadó). Tiszteletbeli elnöke Romano Fantappiè ügyvéd, koordinátora Massimo Scalabrino, adminisztratív tanácsadója Stefano Boselli könyvelő.

Az Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázatot első alkalommal a "Guardando le stelle..." ("A csillagokat nézve...") találta ki és szervezte meg (www.guardandolestelle.it), és 2003. november 15-én zárult le. Annak címe "...Montecatini Termétől Európáig... a csillagos ég felettünk" volt, témájául "A boldogság" szolgált, és az ötven év feletti európai állampolgárok számára lett meghirdetve.

A Pályázat a **Köztársasági Elnök védnöksége alatt** került lebonyolításra, és védnökei voltak továbbá **Viviane Reding**, a **kulturális ügyek európai biztosa**, a **Firenzei Tudományegyetem**, a **Nyugdíjasok Európai Szövetsége** és **Toszkána tartomány**, valamint hozzájárulásukat adták **Montecatini Terme település önkormányzata**, a **Montecatini Confindustria Vendéglátók Szövetsége** (Associazione Albergatori Confindustria di Montecatini), a **Nievole Völgyének Hitelszövetkezete** (Credito Cooperativo della Val di Nievole) és a **Montecatini-i Turisztikai Hivatal** (A.P.T. di Montecatini).

A Zsűri többször is tartott ülést, e célra a firenzei Accademia dei Georgofili szolgált székhelyül, melynek elnöke, prof. Franco Scaramuzzi is részt vett ezeken. A Zsűri tagjai a Firenzei Egyetem európai nyelveket tanító oktatói voltak, elnöke pedig Silvia Costa képviselőasszony. Hét döntős részesült díjazásban: egy osztrák, egy holland, egy portugál, és három olasz nemzetiségű pályázó.

Az **Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázat második meghirdetésének** két fő célkitűzése van: **megismertetni Európában az Európai Unió 25 tagállamával a Nievole Völgyének tizenegy kisvárosát**, azok kulturális és turisztikai nevezetességeit, termálvizeitől a virágtermesztésen át a papíriparáig; amely területet Torrigiani, buggiano-i kanonok "A Nievole Völgyének kastélyai" című – megindító, korát meghaladó európai szemléletű – gyönyörű írásában a IX. század második felében "**Toszkána kertjének**" nevezett. **És nem másodsorban** a Pályázat célkitűzése továbbá **nem esszé vagy filozófiai írás formájában, hanem a fantázia segítségével feltárni, mit jelent a szabadság az európaiak számára.**

A második pályázat címe:

"...a Nievole Völgyétől..Európáig...a csillagos ég felettünk"

témája pedig:

**"A szabadság:
békében élni, szeretni, hinni és játszani..."**

Felhívjuk tehát **minden, az új Európában és az új Európából élő férfit és nőt**, hogy elbeszélő formában mesélje el, mit jelent számára a szabadság fogalma. Természetesen ha erre a kérdésre nekünk kellene válaszolni, Roger Garaudy szavaival azt felelnénk, hogy "a szabadság annak felismerése, hogy az egészhez tartozunk", valamint idéznénk Alda Merini csodálatos aforizmáját, mely azt mondja, hogy "egy ember szabadságának foka álmai nagyságával mérhető". Es ez az álunk az, amit "Che" Guevara egy gondolatban foglal össze, amikor arra hív fel, hogy "legyünk realisták, és képzeljük el a lehetetlent".

Miután a Nievole Völgyének Hitelszövetkezete üléstermében, és a Nievole Völgye Polgármestereinek Értekezletén bemutattuk terveinket, megkaptuk **mind a tizenegy település erkölcsi és anyagi támogatását**, ez utóbbi mértékét az egyes települések belátására bízva, és mely utóbbit kommunikációs célokra, valamint szponzorok keresésére használunk fel. Már folyamatban van a kommunikációs program megvalósítása, amely egy – a Nievole Völgyéről szóló információkat és a **Pályázati kiírást** tartalmazó – felvilágosító füzet kiadását, és ugyanezen információknak egy internetes honlapon történő közzétételét jelenti, az összes európai nyelven.

A Zsűri tagjai a Nievole Völgye tizenegy településének polgármesterei, emellett létezik egy Szakmai Zsűri, amelynek tagjai a főbb európai nyelvcsaládok szakértői és/vagy oktatói. A szervezők megtiszteltelve érzik magukat, hogy közhírré tehetik, hogy a fiatal és kiváló Maestro **Andrea Lucchesini**, zongorista, a **világ egyetlen, annak minden részében értett és beszélt közös nyelvének, a zenének ünnepelt tolmácsa, elfogadta a Zsűri elnöki tisztségét**. A Zsűri munkájának összegzésére egy Díszbizottságot hozunk létre, melyhez ezidáig csatlakozott Giulio Andreotti szenátor és Maria Luisa Stringa, az UNESCO Klubjai Európai Szövetségének tiszteletbeli elnöke.

A pályázat díjai nem pénzdíjak lesznek (a szabadságot nem lehet pénzben mérni), hanem művészeti alkotások, melyeket a települési önkormányzatok választanak ki és bocsátanak rendelkezésre, valamint néhány napi vendéglátás a Nievole Völgyében. A Pályázatban való részvételhez a szerzőktől beiratkozási díj fizetését kérjük, melynek egy részét az Orvosok határok nélkül-Olaszország nevű szervezet támogatására szánjuk.

Az Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázat, "A szabadság: békében élni, szeretni, hinni és játszani..." című téma elismeréseként, az **Olasz Köztársaság Elnöke védnökségét** is elnyerte, aki erre a célra egy **Emlékplakettet** és egy **Ezüst emlékérmét** adományozott. A Pályázat elnyerte továbbá az alábbi testületek, szervezetek védnökségét: a **Külgyminisztérium**, **Nievole Völgyének tizenegy települési önkormányzata**, a **Nievole Völgye Polgármestereinek Értekezlete**, az **UNESCO Klubjainak Európai Szövetsége**, **Firenzei UNESCO Központ**, **Toscana Tartomány**, **Pistoia Provincia**, **CCIAA Pistoia**, **Association of American College and University Programs in Italy**, **Toszkánai Újságírói Kamara**, **APIA Assindustria Montecatini**, **Montecatini-i Turisztikai Hivatal** (ApT Montecatini Val di Nievole).

Múlt év december 16-án, Toszkána tartomány Tanácsának Elnöki Hivatalának támogatásával, a firenzei Palazzo Panciatichiben, egy sajtótájékoztatót tartottunk, melyen részt vett Erasmo de Angelis, Toszkána tartomány Tanácsának alelnöke, Cristina Donati, Pistoia provincia önkormányzatának kulturális ügyekért felelős képviselője, Antonio Abenante, a Nievole Völgye Polgármestereinek Értekezletének elnöke és Pescia polgármestere, valamint dr. Giancarlo Melosi, a Montecatini-i Turisztikai Hivatal (ApT Montecatini Val di Nievole) igazgatója. Ezen a sajtótájékoztatótán bemutattuk a második alkalommal meghirdetett Európai Elbeszélő Irodalmi Pályázatot, melyre a pályaművek beküldésének határideje 2005. szeptember 18., az eredményhirdetésre és a díjak kiosztására pedig 2005 novemberében kerül sor.